Florence Holbrook

Le livre des mythes de la nature

Traducteur: Nicolae Sfetcu

MultiMedia Publishing

LE LIVRE DES MYTHES DE LA NATURE

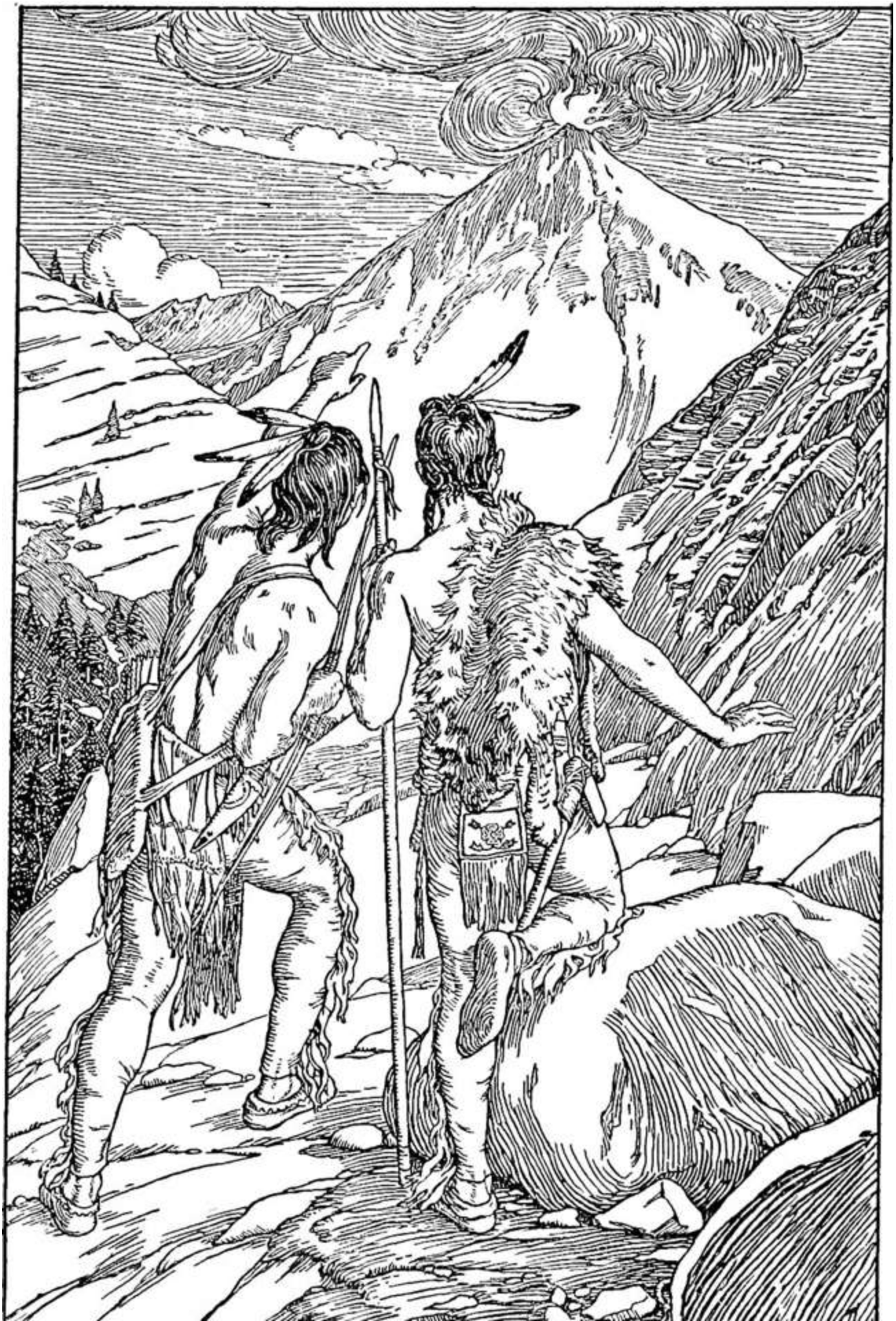
Florence Holbrook

Traducteur: Nicolae Sfetcu

Publié par: Nicolae Sfetcu

Copyright 2017 Nicolae Sfetcu

APERÇU DU LIVRE



L'HISTOIRE DU PREMIER COLIBRI

PARTIE I. LA GRANDE MONTAGNE DE FEU

Il y a très longtemps, quand la terre était très jeune, deux chasseurs se déplaçaient à travers la forêt. Ils avaient été sur la piste d'un cerf pendant plusieurs jours, et ils étaient maintenant loin du village où ils vivaient. Le soleil se coucha et la nuit vint. Il était sombre et lugubre, mais sur le ciel de l'ouest il est venu une lumière brillante.

«Il est la lune,» dit l'un.

«Non», dit l'autre. «Nous avons vu un grand nombre des nuit pour voir la lune grand et ronde se levant dessus des arbres. Cela n'est pas la lune. Est-ce les aurores boréales?»

«Non, les aurores boréales ne sont pas comme cela, et ce ne sont pas une comète. Que peut-il être?»

Il n’est pas étonnant que les chasseurs avaient peur, car les flammes évasaient rouge sur le ciel comme un wigwam sur le feu. Une fumée épais, bleue, flottait au-dessus des flammes et cacha les étoiles brillantes.

«Est-ce que les flammes et la fumée proviennent du wigwam du Grand Esprit?» demanda l'un.

«Je crains qu'il est en colère avec ses enfants, et que les flammes sont ses brûlent armes de guerre,» murmura l'autre. Pas de sommeil est venu à leurs yeux. Toute la nuit, ils regardaient et se demandait, et attendait dans la terreur pour le matin.

Le matin venu, les deux chasseurs étaient encore à regarder le ciel. Peu à peu, ils ont vu qu'il y avait une haute montagne à l'ouest où la lumière avait été, et au-dessus de la montagne flottait une fumée bleu foncé. «Viens,» dit l'un, «nous allons voir ce qu'il est.»

Ils marchaient et marchaient jusqu'à ce qu'ils arrivent près de la montagne, puis ils ont vu le feu brillant à travers les coutures des rochers. «Il est une montagne de feu», on chuchota. «Allons-nous continuer?» «Nous allons,» dit l'autre, et ils sont allés plus haut dans la montagne. Enfin, ils se tinrent sur son point culminant. «Maintenant, nous savons le secret,» crièrent-ils. «Nos gens seront heureux quand ils entendront ça.»

Rapidement, ils sont rentrés chez eux à travers la forêt à leur propre village. «Nous avons trouvé une merveille,» crièrent-ils. «Nous avons trouvé la maison de l'Esprit de Feu. Nous savons où elle garde ses flammes pour aider le Grand Esprit et ses enfants. Il est une montagne de feu. La fumée bleue monte au-dessus nuit et jour, pour son cœur est une mer de feu, et sur la mer les flammes rouges sautent et dansent. Venez avec nous à la magnifique montagne de feu.»

Les gens du village avaient été froid dans les nuits d'hiver, et ils criaient: «O nos frères, vos paroles sont bonnes. Nous allons passer nos loges au pied de la montagne magique. Nous

pouvons allumer nos feux de wigwam de ses flammes, et nous ne craindrons pas que nous périront dans les longues nuits froides de l'hiver.»

Ainsi, les indiens sont allés vivre au pied du feu-montagne, et quand les nuits froides sont venus, ils ont dit, «Nous n'avons pas froid, car l'Esprit de Feu est notre bon ami, et elle garde les gens de périr.»

PARTIE II. LA GAMBADE DES FLAMMES

Beaucoup de temps les gens du village vivaient au pied de la grande montagne de feu. Les soirs d'été, les enfants regardaient la lumière, et quand un enfant a demandé: «Père, qu'est qui le rend?» le père a dit: «Ç'est la maison du Grand Esprit de Feu, qui est notre bon ami.» Puis tout dans le petit village est allé dormir et poser en toute sécurité sur leurs lits jusqu'à la venue du matin.

Mais une nuit, quand tous les gens du village étaient endormis, les flammes dans la montagne avaient une grande gambade. Ils ont dansé sur la mer de feu en tant que les guerriers dansent la danse de guerre. Ils ont saisi de grandes roches et les ont jetés au ciel. La fumée au-dessus cacha les étoiles; la montagne palpitait et tremblait. De plus en plus haut encore jailli les flammes dansantes. Enfin, ils sautaient clair au-dessus du point culminant de la montagne et ont commencé à descendre dans une rivière de feu rouge. Alors l'Esprit de Feu doux a appelé, «Revenez, mes flammes, revenez! Les gens du village ne savent pas que vous êtes dans un ébat, et ils vont avoir peur.»

Les flammes ne tiennent pas compte de ses paroles, et la rivière de feu a couru sans arrêt, vers le bas de la montagne. Les fleurs dans sa voie périe. Il sauta sur des grands arbres et les portait à la terre. Il chassa les oiseaux de leurs nids, et ils voletaient dans la fumée épaisse. Il chassait les créatures sauvages de la forêt des fourrés où ils se cachaient, et ils ont fui devant elle dans la terreur.

Enfin, l'un des guerriers du village se réveilla. La fumée épaisse était dans ses narines. Dans ses oreilles était le cri de guerre des flammes. Il bondit à la porte de sa loge et vit la rivière de feu en sautant en bas de la montagne. «Mon peuple, mon peuple», dit-il, «les flammes sont près de nous!» Avec des cris de peur les gens du village ont fui loin dans la forêt, et les flammes se sont régalées sur les maisons qu'ils aimaient.

Les deux chasseurs sont allés chercher sur la montagne, et quand ils sont revenus, ils ont dit tristement: «Il n'y a pas de fleurs sur la montagne. Nous n’entendons pas un chant d'oiseau. Nous ne voyons pas une créature vivante. Il est tout noir et sombre. Nous savons que le feu est là, car la fumée bleue flotte encore vers le ciel, mais la montagne ne sera plus jamais notre ami.»

PARTIE III. L'OISEAU DE LA FLAMME

Lorsque le Grand Esprit a vu le travail des flammes, il a été très en colère. «Les feux de cette montagne doivent périr,» dit-il. «Ses flammes rouges n'auront plus à éclairer le ciel de minuit.»

La montagne tremblait de peur des paroles en colère du Grand Esprit. «O père de tout feu et de la lumière», cria l'Esprit de Feu, «Je sais que les flammes ont été cruels. Ils ont tué les belles fleurs et a conduit vos enfants de leur foyer, mais pour beaucoup de temps elles ont tenu compte de mes paroles et ont été bonnes et douces. Ils ont conduit le gel et le froid de l'hiver des wigwams du village. Les petits enfants riaient de voir leur lumière rouge dans le ciel. Les cœurs de ton peuple sera triste, si les flammes doivent périr de la terre.»

Le Grand Esprit a écouté les paroles doux de l'Esprit de Feu, mais il a répondu: «Les feux doivent périr. Ils ont été cruels envers mon peuple, et les petits enfants craindront d'eux maintenant. Mais parce que les enfants, une fois aimaient les belles couleurs des flammes, elles doivent encore vivre pour faire plaisir au cœur de tous ceux qui les regardent.»

Puis le Grand Esprit a frappé la montagne avec son arme magique de guerre. La fumée au-dessus disparu; ses feux ont augmenté froid et mort. Dans son cœur sombre et lugubre une seule petite flamme tremblait encore. Il ressemblait à une étoile. Comment il était beau!

Le Grand Esprit regarda la petite flamme. Il a vu qu'il était beau et doux, et il l'aimait. «Les feux de la montagne doit périr,» dit-il, «mais vous, petit et douce flamme, doivent avoir des ailes et voler loin des feux cruels, et tous mes enfants vous aimeront comme je le fais.» Rapidement la petite chose a rosé au-dessus de la montagne et a volé loin dans le soleil. La lumière des flammes était encore sur sa tête; leurs couleurs merveilleuses étaient sur ses ailes.

Donc, à partir du cœur de la montagne de feu jaillit le premier colibri. Il est l'oiseau de feu, car il a toute la beauté des couleurs de la flamme, mais il est doux, et chaque enfant dans tout le monde aime et est heureux de le voir flotter sur les fleurs.

L'HISTOIRE DES PREMIERS PAPILLONS

Le Grand Esprit a pensé: «Tantôt je ferai les hommes, mais d'abord je vais faire une maison pour eux. Il doit être très lumineux et beau. Il doit y avoir des montagnes et des prairies et des forêts, et à tout cela doit être les eaux bleues de la mer.»

Comme le Grand Esprit avait pensé, ce qu'il fit. Il a donné à la terre un manteau doux écologique. Il a fait les prairies belles avec des fleurs. Les forêts étaient claires avec des oiseaux de toutes les couleurs, et la mer était la maison des merveilleuses créatures marines. «Mes enfants vont adorer les prairies, les forêts et les mers», pensait-il, «mais les montagnes regardent sombres et froids. Ils sont très chers pour moi, mais comment vais-je faire mes enfants aller à eux et ainsi apprendre à les aimer?»

Le Grand Esprit a pensé longtemps à la montagne. Enfin, il a fait beaucoup des petites pierres brillantes. Certains étaient rouge, certains bleu, certains vert, certains jaune, et certains étaient brillants de toutes les belles couleurs du bel arc en ciel. «Tous mes enfants vont adorer ce qui est beau,» pensait-il, «et si je cache les pierres brillantes dans les coutures des rochers des montagnes, les hommes viendra les trouver, et ils vont apprendre à aimer mes montagnes.»

Lorsque les pierres ont été faites et le Grand Esprit regardaient leur beauté, il dit: «Je ne vais pas vous cacher tout dans les coutures des rochers. Certains d'entre vous serai dans le soleil, de sorte que les petits enfants qui ne peuvent pas aller sur montagnes verront vos couleurs.» Puis le Vent

du sud est venu, et comme il est allé, il a chanté doucement des forêts tachetées de lumière et d'ombre, des oiseaux et leurs nids dans les arbres feuillus. Il a chanté des longues journées d'été et la musique des eaux battant sur le rivage. Il a chanté de la lune et des étoiles. Toutes les merveilles de la nuit, toute la beauté de la matinée, étaient dans sa chanson.

«Mon cher Vent du sud,» a dit le Grand Esprit, «voici quelques belles choses pour porter avec vous chez votre maison d'été. Vous les aimerez, et tous les petits enfants les aimerez.» A ces mots du Grand Esprit, toutes les pierres avant lui ont remué avec la vie et se sont soulevées sur des ailes multicolores. Elles battirent loin dans le soleil et le vent du sud a chanté pour eux comme elles sont allées.

Il était donc que les premiers papillons sont venus d'une belle pensée du Grand Esprit, et leurs ailes étaient toutes les couleurs des pierres brillantes qu'il ne voulait pas les cacher.

L'HISTOIRE DU PREMIER PIVERT

Dans les jours d'autrefois le Grand Esprit est descendu du ciel et a parlé avec les hommes. Une fois, comme il montait et descendait la terre, il est venu au wigwam d'une femme. Il est entré dans le wigwam et est assis près du feu, mais il ressemblait à un vieil homme et la femme ne savait pas qui il était.

«Je n'ai pas mangé depuis plusieurs jours», a déclaré le Grand Esprit à la femme. «Voulez-vous me donner un peu de nourriture?» La femme a fait un très petit gâteau et le mettre sur le feu. «Vous pouvez avoir ce gâteau,» dit-elle, «si vous allez attendre pour le cuire.» «Je vais attendre,» dit-il.

Lorsque le gâteau est cuit, la femme se leva et le regarda. Elle pensa: «Il est très grand. Je pensais qu'il était petit. Je ne vais pas lui donner un si grand gâteau comme ça.» Alors, elle le rangea et a fait l'un petit. «Si vous attendez, je vais vous le donner quand il est cuit,» dit-elle, et le Grand Esprit a dit: «Je vais attendre.»

Lors de ce gâteau a été cuit, il est plus grand que le premier. «Il est si grand que je vais le garder pour une fête», pensa-t-elle. Alors, elle a dit à son hôte: «Je ne vais pas vous donner ce gâteau, mais si vous attendez, je vais vous en faire un autre.» «Je vais attendre,» dit encore le Grand Esprit.

Puis la femme a cuit un autre gâteau. Il était encore plus petite que les autres du début, mais quand elle est allée au feu pour elle, elle l'a trouvé le plus grand de tous. Elle ne savait pas que la magie du Grand Esprit avait fait chaque gâteau plus grand, et elle a pensé, «Ceci est une merveille, mais je ne vais pas donner le plus grand gâteau de tous.» Alors, elle a dit à son hôte, «Je n’ai pas de la nourriture pour vous. Allez à la forêt et regardez là-bas pour votre nourriture. Vous pouvez le trouver dans l'écorce des arbres, si vous voulez.»

Le Grand Esprit était en colère quand il a entendu les paroles de cette femme. Il se leva d'où il était assis et rejeta en arrière son manteau. «Une femme doit être bon et doux,» dit-il, «et vous

êtes cruel. Vous ne doit plus être une femme et vivre dans un wigwam. Vous sortirez dans la forêt et chassez pour votre nourriture dans l'écorce des arbres.»

Le Grand Esprit frappa du pied sur la terre, et la femme est rétrécie de plus en plus. Les ailes ont commencé à partir de son corps et des plumes ont grandi sur elle. Avec un grand cri, elle se leva de la terre et a volé loin de la forêt.

Et à ce jour tous les piverts vivent dans la forêt et chassent pour leur nourriture dans l'écorce des arbres.

POURQUOI LA TÊTE DU PIVERT EST ROUGE

Un jour le pivert dit au Grand Esprit, «Les hommes ne m'aiment pas. Je souhaite qu'ils m'aiment.»

Le Grand Esprit a dit: «Si vous voulez les hommes vous aiment, vous devez être bon pour eux et les aidez. Ensuite, ils vont vous appeler leur ami.»

«Comment peut un petit oiseau aider un homme?» a demandé le pivert.

«Si vous voulez les aider, le jour viendra où vous pourriez les aider», a déclaré le Grand Esprit. Le jour est venu, et cette histoire montre comment un petit oiseau a aidé un guerrier fort.

Il était une fois un magicien cruel qui vivait dans un wigwam sombre à côté de la Mer Noire. Il n'aimait pas les fleurs, et ils ne fleurissaient pas dans sa voie. Il n'aimait pas les oiseaux, et ils ne chantaient pas dans les arbres au-dessus de lui. Le souffle de ses narines était fatal à toute la vie. Nord, sud, est et ouest, il soufflait la fièvre mortelle qui tuait les femmes et les petits enfants.

«Puis-je les aider?» a pensé un brave guerrier, et il dit: «Je vais trouver le magicien, et voir si la mort ne viendra pas à lui comme il l'a fait venir à d'autres. Je vais tout de suite à son domicile.»

Pendant plusieurs jours, le brave guerrier a été dans sa pirogue voyageant à travers la Mer Noire. Enfin, il a vu le wigwam sombre du magicien cruel. Il a tiré une flèche sur la porte et a appelé: «Sortez, ô lâche! Vous avez tué des femmes et des enfants avec votre souffle fatal, mais vous ne pouvez pas tuer un guerrier. Venez et vous battre, si vous n'êtes pas peur.»

Le magicien cruel a rit fort et longtemps. «Un souffle de la fièvre,» dit-il, «et vous tomberez sur la terre.» Le guerrier a tiré à nouveau, puis le magicien a été en colère. Il n'a pas ri, mais il est venu tout droit et est sorti de sa loge sombre, et, comme il est venu, il a soufflé la fièvre autour de lui.

Ensuite, on l'a vu le plus grand combat que le soleil avait jamais regardé. Le brave guerrier a tiré ses flèches en silex à bout, mais le magicien avait son manteau magique, et les flèches ne pouvaient pas le blesser. Il a soufflé de ses narines un souffle mortel de fièvre, mais le cœur du guerrier était si fort que la fièvre ne pouvait pas le tuer.

Enfin, le brave guerrier n'avait que trois flèches dans son carquois. «Que dois-je faire?» dit-il tristement. «Mes flèches sont bonnes et mon but est bon, mais les flèche ne peuvent pas passer par la cape magique.»

«Allez, allez,» a appelé le magicien. «Vous êtes l'homme qui voulait se battre. Allez.» Puis un pivert dans un arbre au-dessus du brave guerrier dit doucement, «Dirigez votre flèche à sa tête, ô guerrier! Ne tirez pas sur son cœur, mais à la crête de plumes sur sa tête. Il peut y être blessé, mais pas dans son cœur.»

Le guerrier n'était pas si fier qu'il ne pouvait pas entendre un petit oiseau. Le magicien se pencha pour soulever une pierre, et une flèche a volé de l'arc du guerrier. Il a bourdonné et a piqué comme une guêpe. Il est venu si près de la crête de plumes que le magicien tremblait de terreur. Avant qu'il ne puisse courir, une autre flèche est venue, et celui-ci l'a frappé à droite sur sa crête. Son cœur se refroidit par la peur. «La mort m'a frappé,» dit-il.

«Votre vie cruelle est terminée», dit le guerrier. «Les gens ne doivent plus craindre votre souffle fatal.» Puis il dit au pivert, «Petit oiseau, vous avez été un bon ami à moi, et je ferai tout ce que je peux pour vous.» Il a mis du sang rouge du magicien sur la tête de la petite créature. Il a fait la crête de plumes rouge comme la flamme. «Chaque fois qu'un homme vous regarde», dit le guerrier, «il dira: 'Cet oiseau est notre ami. Il a aidé à tuer le cruel magicien.'»

Le petit pivert a été très fier de sa crête rouge parce qu'il montrait qu'il était l'ami de l'homme, et tous ses enfants à ce jour sont aussi fiers que lui.

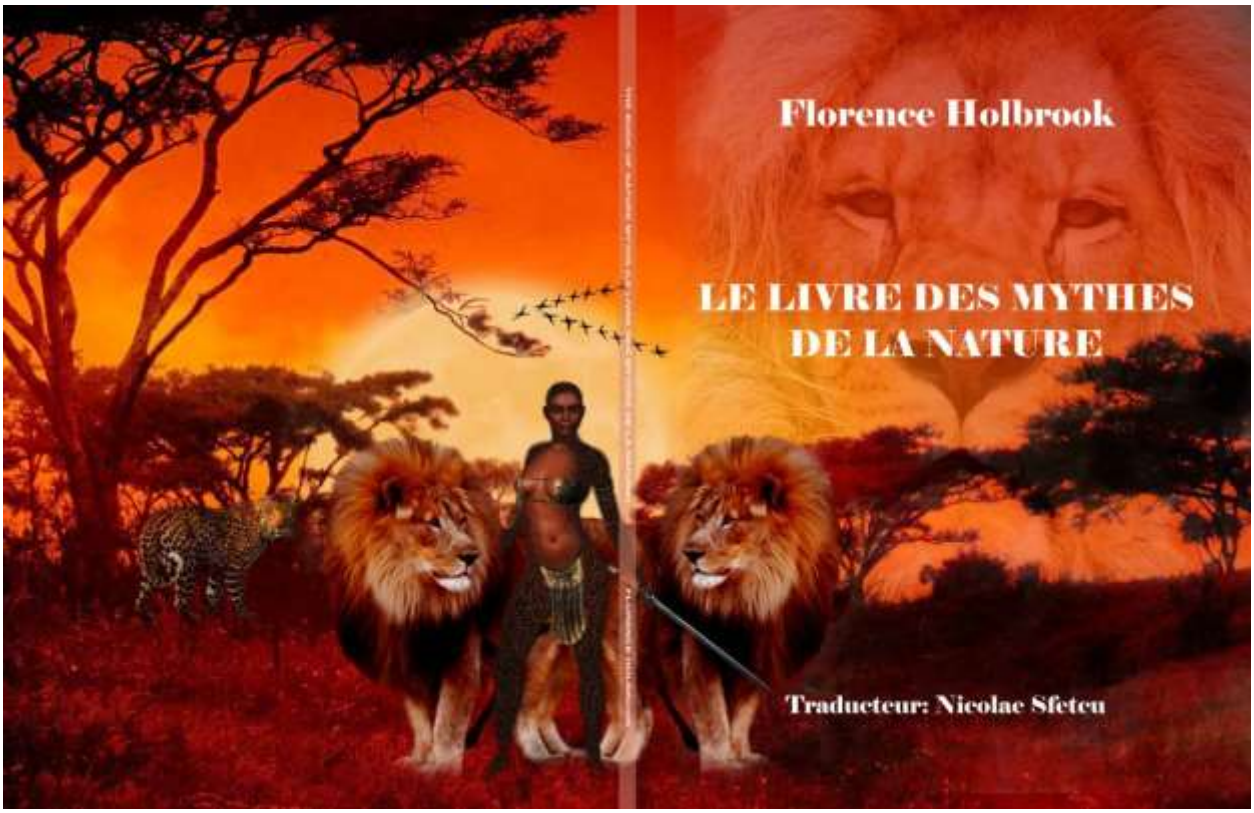
Sommaire

L'HISTOIRE DU PREMIER COLIBRI
- PARTIE I. LA GRANDE MONTAGNE DE FEU
- PARTIE II. LA GAMBADE DES FLAMMES
- PARTIE III. L'OISEAU DE LA FLAMME
L'HISTOIRE DES PREMIERS PAPILLONS

L'HISTOIRE DU PREMIER PIVERT
POURQUOI LA TÊTE DU PIVERT EST ROUGE
POURQUOI LE CHAT TOMBE TOUJOURS SUR SES PIEDS
POURQUOI LA QUEUE DE L'HIRONDELLE EST FOURCHUE
POURQUOI LES LIÈVRES BLANCS ONT DES OREILLES NOIRES
POURQUOI LE NID DE LA PIE N'EST PAS BIEN CONSTRUIT
POURQUOI LES PLUMES DU CORBEAU SONT NOIRES
COMMENT LE FEU A ÉTÉ INTRODUIT AUX INDIENS
- PARTIE I. SAISIR LE BRANDON
- PARTIE II. LE BRANDON DANS LA FORÊT
- PARTIE III. LA BRANDON DANS L'ÉTANG
COMMENT LA CAILLE ESTE DEVENU UNE BÉCASSINE
POURQUOI LE SERPENT JETTE SON PEAU
POURQUOI LA COLOMBE EST TIMIDE
POURQUOI LE PERROQUET RÉPÈTE LES MOTS DES HOMMES
L'HISTOIRE DE LA PREMIÈRE OISEAU MOQUEUR
POURQUOI LA QUEUE DU RENARD A UNE EXTRÉMITÉ BLANCHE
L'HISTOIRE DE LA PREMIÈRE GRENOUILLE
POURQUOI LE LAPIN EST TIMIDE
POURQUOI LE CHEVALIER GRIVELÉ PLEURE POUR LA PLUIE
POURQUOI L'OURS A UNE QUEUE COURTE
POURQUOI LE ROITELET VOLE PROCHE DE LA TERRE
POURQUOI LES SABOTS DU CERF SONT DIVISÉS
L'HISTOIRE DE LA PREMIÈRE SAUTERELLE
L'HISTOIRE DU LORIOT
POURQUOI LA QUEUE DU PAON A CENT YEUX
L'HISTOIRE DES ABEILLES ET DES MOUCHES
L'HISTOIRE DES PREMIERS TAUPES
L'HISTOIRE DES PREMIÈRES FOURMIS
LE VISAGE DU MANITOU
L'HISTOIRE DES PREMIERS DIAMANTS
L'HISTOIRE DES PREMIÈRES PERLES
L'HISTOIRE DES PREMIÈRES ÉMERAUDES
POURQUOI LES ARBRES À FEUILLAGE PERSISTANT NE PERDENT JAMAIS LEURS FEUILLES
POURQUOI LES FEUILLES DE L'ASPEN TREMBLENT
COMMENT A FLEURI LA BRUYÈRE
COMMENT LE LIN A ÉTÉ DONNÉ AUX HOMMES
POURQUOI LE GENÉVRIER A DES BAIES
POURQUOI LA MER EST SALÉE
L'HISTOIRE DU PREMIER POISSON BLANC
A-T-ELLE ÉTÉ LA PREMIÈRE TORTUE?
POURQUOI LE CROCODILE A UNE BOUCHE LARGE

L'HISTOIRE DE L'IMAGE SUR LE VASE
POURQUOI L'EAU DANS LES RIVIERS NE S'ARRÊTE JAMAIS
COMMENT LE CORBEAU A AIDÉ LES HOMMES
L'HISTOIRE DE LA TERRE ET DU CIEL
COMMENT L'ÉTÉ EST VENU À LA TERRE
- PARTIE I
- PARTIE II
L'HISTOIRE DES PREMIERS PERCE-NEIGE
POURQUOI LE VISAGE DE LA LUNE EST BLANC
POURQUOI TOUS LES HOMMES AIMENT LA LUNE
POURQUOI IL Y A UN LIÈVRE DANS LA LUNE
LES ENFANTS DANS LA LUNE
POURQUOI IL Y A UN HOMME DANS LA LUNE
LES ÉTOILES JUMELLES
LA LANTERNE ET L'ÉVENTAIL
A PROPOS DE L'AUTEUR

Livre



"Le sujet est de valeur permanente, extrait du folklore des races primitives; le vocabulaire, basé sur celui de Hiawatha, est augmenté progressivement, et les nouveaux mots et les phrases ajouteront à la puissance d'expression de l'enfant. Les explications naïves des phénomènes naturels donnés par les races primitives font appel à l'émerveillement de l'enfant sur les mêmes phénomènes, et il est heureux et intéressé. Ces

mythes satisferont le désir de l'enfant pour des histoires complètes, et leur mérite intrinsèque les rend utiles pour la reproduction orale.

Les récits ont été adaptés aux esprits jeunes à partir des mythes contenus dans les œuvres de nombreux étudiants du folklore dont l'érudition est incontestée."

MultiMedia Publishing House https://www.setthings.com/fr/e-books/le-livre-des-mythes-de-la-nature/
- Digital: EPUB (ISBN 978-606-9041-15-4), Kindle (ISBN 978-606-9041-17-8), PDF (ISBN 978-606-9041-16-1)
Date de publication: 16 Mars 2017

Amazon (Print, Kindle) https://www.amazon.com/dp/1544801742/
Smashwords (EPUB): https://www.smashwords.com/books/view/712552
Google (EPUB, PDF): https://books.google.ro/books?id=ZixnDgAAQBAJ

Facebook: https://www.facebook.com/LivreLesMythesDeLaNature/

A propos du traducteur

Nicolae Sfetcu

Propriétaire et gestionnaire avec MultiMedia SRL et la maison d'édition MultiMedia Publishing.

Coordinateur de projet European Teleworking Development Romania (ETD)

Membre du Rotary Club Bucuresti Atheneum

Cofondateur et ancien président de la branche de Mehedinti de l'Association roumaine pour l'industrie électronique et les logiciels

Initiateur, cofondateur et président de l'Association roumaine de télétravail et de téléactivités

Membre de l'Internet Society

Initiateur, co-fondateur et ex-président de la Société roumaine de télétravail

Cofondateur et ancien président de la branche de Mehedinti de l'Association générale des ingénieurs de Roumanie

Bachelier en Sciences (Physique nucléaire). Master en Philosophie.

Contact

Email: nicolae@sfetcu.com
Skype: nic01ae

Facebook/Messenger: https://www.facebook.com/nicolae.sfetcu
Twitter: http://twitter.com/nicolae
LinkedIn: http://www.linkedin.com/in/nicolaesfetcu
YouTube: https://www.youtube.com/c/NicolaeSfetcu

Autres livres

Other books written or translated by Nicolae Sfetcu (Autres livres écrits ou traduits par Nicolae Sfetcu):

- A treia lege a lui Darwin - O parodie reală a societăţii actuale (RO)
- Ghid Marketing pe Internet (RO)
- Bridge Bidding - Standard American Yellow Card (EN)
- Telelucru (Telework) (RO)
- Harta politică - Dicţionar explicativ (RO)
- Beginner's Guide for Cybercrime Investigators (EN)
- How to... Marketing for Small Business (EN)
- London: Business, Travel, Culture (EN)
- Fizica simplificată (RO)
- Ghid jocuri de noroc - Casino, Poker, Pariuri (RO)
- Ghid Rotary International - Cluburi Rotary (RO)
- Proiectarea, dezvoltarea şi întreţinerea siturilor web (RO)
- Facebook pentru afaceri şi utilizatori (RO)
- Întreţinerea şi repararea calculatoarelor (RO)
- Corupţie - Globalizare - Neocolonialism (RO)
- Traducere şi traducători (RO)
- Small Business Management for Online Business - Web Development, Internet Marketing, Social Networks (EN)
- Sănătate, frumuseţe, metode de slăbire (RO)
- Ghidul autorului de cărţi electronice (RO)
- Editing and Publishing e-Books (EN)
- Pseudoştiinţă? Dincolo de noi... (RO)
- European Union Flags - Children's Coloring Book (EN)
- Totul despre cafea - Cultivare, preparare, reţete, aspecte culturale (RO)
- Easter Celebration (EN)
- Steagurile Uniunii Europene - Carte de colorat pentru copii (RO)
- Paşti (Paşte) - Cea mai importantă sărbătoare creştină (RO)
- Moartea - Aspecte psihologice, ştiinţifice, religioase, culturale şi filozofice (RO)
- Promovarea afacerilor prin campanii de marketing online (RO)
- How to Translate - English Translation Guide in European Union (EN)
- ABC Petits Contes (Short Stories) (FR-EN), par Jules Lemaître

- Short WordPress Guide for Beginners (EN)
- ABC Short Stories - Children Book (EN), by Jules Lemaître
- Procesul (RO), de Franz Kafka
- Fables et légendes du Japon (Fables and Legends from Japan) (FR-EN), par Claudius Ferrand
- Ghid WordPress pentru începători (RO)
- Fables and Legends from Japan (EN), by Claudius Ferrand
- Ghid Facebook pentru utilizatori (RO)
- Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur (Arsene Lupin, The Gentleman Burglar) (FR-EN), par Maurice Leblanc
- How to SELL (eCommerce) - Marketing and Internet Marketing Strategies (EN)
- Arsène Lupin, The Gentleman Burglar (EN), by Maurice Leblanc
- Bucharest Tourist Guide (Ghid turistic București) (EN-RO)
- Ghid turistic București (RO)
- Ghid WordPress pentru dezvoltatori (RO)
- French Riviera Tourist Guide (Guide touristique Côte d'Azur) (EN-FR)
- Guide touristique Côte d'Azur (FR)
- Ghid pagini Facebook - Campanii de promovare pe Facebook (RO)
- Management, analize, planuri și strategii de afaceri (RO)
- Guide marketing Internet pour les débutants (FR)
- Gambling games - Casino games (EN)
- Death - Cultural, philosophical and religious aspects (EN)
- Indian Fairy Tales (Contes de fées indiens) (EN-FR), by Joseph Jacobs
- Contes de fées indiens (FR), par Joseph Jacobs
- Istoria timpurie a cafelei (RO)
- Londres: Affaires, Voyager, Culture (London: Business, Travel, Culture) (FR-EN)
- Cunoaștere și Informații (RO)
- Poker Games Guide - Texas Hold 'em Poker (EN)
- Gaming Guide - Gambling in Europe (EN)
- Crăciunul - Obiceiuri și tradiții (RO)
- Christmas Holidays (EN)
- Introducere în Astrologie (RO)
- Psihologia mulțimilor (RO), de Gustave Le Bon
- Anthologie des meilleurs petits contes français (Anthology of the Best French Short Stories) (FR-EN)
- Anthology of the Best French Short Stories (EN)
- Povestea a trei generații de fermieri (RO)
- Web 2.0 / Social Media / Social Networks (EN)
- The Book of Nature Myths (Le livre des mythes de la nature) (EN-FR), by Florence Holbrook
- Le livre des mythes de la nature (FR), par Florence Holbrook
- Misterul Stelelor Aurii - O aventură în Uniunea Europeană (RO)
- Anthologie des meilleures petits contes françaises pour enfants (Anthology of the Best French Short Stories for Children) (FR-EN)
- Anthology of the Best French Short Stories for Children (EN)
- O nouă viață (RO)

- A New Life (EN)
- The Mystery of the Golden Stars - An adventure in the European Union (Misterul stelelor aurii - O aventură în Uniunea Europeană) (EN-RO)
- ABC Petits Contes (Scurte povestiri) (FR-RO), par Jules Lemaître
- The Mystery of the Golden Stars (Le mystère des étoiles d'or) - An adventure in the European Union (Une aventure dans l'Union européenne) (EN-FR)
- ABC Scurte povestiri - Carte pentru copii (RO), de Jules Lemaitre
- Le mystère des étoiles d'or - Une aventure dans l'Union européenne (FR)
- Poezii din Titan Parc (RO)
- Une nouvelle vie (FR)
- Povestiri albastre (RO)
- Candide - The best of all possible worlds (EN), by Voltaire
- Șah - Ghid pentru începători (RO)
- Le papier peint jaune (FR), par Charlotte Perkins Gilman
- Blue Stories (EN)
- Bridge - Sisteme și convenții de licitație (RO)
- Retold Fairy Tales (Poveşti repovestite) (EN-RO), by Hans Christian Andersen
- Poveşti repovestite (RO), de Hans Christian Andersen
- Legea gravitației universale a lui Newton (RO)
- Eugenia - Trecut, Prezent, Viitor (RO)
- Teoria specială a relativității (RO)
- Călătorii în timp (RO)
- Teoria generală a relativității (RO)
- Contes bleus (FR)
- Sunetul fizicii - Acustica fenomenologică (RO)
- Teoria relativității - Relativitatea specială și relativitatea generală (RO), de Albert Einstein
- Fizica atomică și nucleară fenomenologică (RO)
- Louvre Museum - Paintings (EN)
- Materia: Solide, Lichide, Gaze, Plasma - Fenomenologie (RO)
- Căldura - Termodinamica fenomenologică (RO)
- Lumina - Optica fenomenologică (RO)
- Poems from Titan Park (EN)
- Mecanica fenomenologică (RO)
- Solaris (Andrei Tarkovsky): Umanitatea dezumanizată (RO)
- De la Big Bang la singularități și găuri negre (RO)
- Schimbări climatice - Încălzirea globală (RO)
- Electricitate și magnetism - Electromagnetism fenomenologic (RO)
- Știința - Filosofia științei (RO)
- La Platanie - Une aventure dans le monde à deux dimensions (FR)
- Climate Change - Global Warming (EN)
- Poèmes du Parc Titan (FR)
- Mecanica cuantică fenomenologică (RO)
- Isaac Newton despre acțiunea la distanță în gravitație - Cu sau fără Dumnezeu? (RO)
- The singularities as ontological limits of the general relativity (EN)
- Distincția dintre falsificare și respingere în problema demarcației la Karl Popper (RO)

- Buclele cauzale în călătoria în timp (RO)
- Epistemologia serviciilor de informaţii (RO)
- Evoluția și etica eugeniei (RO)
- Filosofia tehnologiei blockchain - Ontologii (RO)
- Imre Lakatos: Euristica și toleranța metodologică (RO)
- Controversa dintre Isaac Newton și Robert Hooke despre prioritatea în legea gravitației (RO)
- Singularitățile ca limite ontologice ale relativității generale (RO)
- Filmul Solaris, regia Andrei Tarkovsky – Aspecte psihologice și filosofice (RO
- Tehnologia Blockchain - Bitcoin (RO)
- Fizica fenomenologică - Compendiu - Volumul 1 + 2 (RO)
- Causal Loops in Time Travel (EN)
- Chinese Fables and Folk Stories (Fables et histoires populaire chinoises) - Mary Hayes Davis, Chow-Leung (EN-FR)
- Isaac Newton on the action at a distance in gravity: With or without God? (EN)
- Isaac Newton vs Robert Hooke sur la loi de la gravitation universelle (FR)
- Epistemology of Intelligence Agencies (EN)
- The distinction between falsification and refutation in the demarcation problem of Karl Popper (EN)
- Isaac Newton vs. Robert Hooke on the law of universal gravitation (EN)
- Evolution and Ethics of Eugenics (EN)
- Solaris, directed by Andrei Tarkovsky - Psychological and philosophical aspects (EN)
- La philosophie de la technologie blockchain - Ontologies (FR)
- Philosophy of Blockchain Technology - Ontologies (EN)
- Isaac Newton sur l'action à distance en gravitation : Avec ou sans Dieu ? (FR)
- Imre Lakatos: L'heuristique et la tolérance méthodologique (FR)
- Épistémologie des services de renseignement (FR)
- Boucles causales dans le voyage dans le temps (FR)
- Le film Solaris, réalisé par Andrei Tarkovski - Aspects psychologiques et philosophiques (FR)
- Les singularités comme limites ontologiques de la relativité générale (FR)
- Etica Big Data în cercetare (RO)
- Teorii cauzale ale referinței pentru nume proprii (RO)
- La distinction entre falsification et rejet dans le problème de la démarcation de Karl Popper (FR)
- Epistemologia gravitației experimentale – Raționalitatea științifică (RO)
- The Adventures of a Red Ant, by Henri de la Blanchère (EN)
- Big Data (RO)
- Tapetul galben, de Charlotte Perkins Gilman (RO)
- Evolution et éthique de l'eugénisme (FR)
- Imre Lakatos: Methodological Tolerance and Heuristic (EN)
- Gravitația (RO)

La maison d'édition

MultiMedia Publishing

*web design, e-commerce et d'autres applications Web * marketing Internet, SEO, publicité en ligne, image de marque * localisation de logiciels, traduction anglais - roumain - française * articles, publication assistée par ordinateur, secrétariat * présentation powerpoint, word et pdf, montage image, audio et vidéo * conversion , édition et publication des livres et livre numérique, isbn*

Tel./ WhatsApp: 0040 745 526 896
Email: office@multimedia.com.ro

MultiMedia: http://www.multimedia.com.ro/
Online Media: https://www.setthings.com/

Facebook: https://www.facebook.com/multimedia.srl/
Twitter: http://twitter.com/multimedia
LinkedIn: https://www.linkedin.com/company/multimedia-srl/